
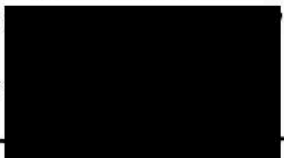




**Předkládací návrh**  
ke smlouvě uzavírané městem Orlová

1.	<b>Předkládající odbor(y)</b> <i>Vyřizuje / tel.</i>	Finanční Kazáriková / kl. 332
2.	<b>Určeno k podpisu:</b> <input checked="" type="checkbox"/> starostovi města <input type="checkbox"/> místostarostovi města <input type="checkbox"/> vedoucímu odboru <input type="checkbox"/> tajemníkovi	
3.	<b>Druh smlouvy:</b>	Smlouva obchodní
	<b>Předmět smlouvy:</b>	Smlouva o běžném účtu
4.	<b>Druhá smluvní strana:</b>	Česká spořitelna, a.s. Olbrachtova 1929/62 140 00 Praha 4
5.	<b>Rozhodnuto v radě města dne:</b> - číslo usnesení:	
6.	<b>Rozhodnuto v zast. města dne:</b> - číslo usnesení:	
7.	<b>Stanovisko vedoucího předkládajícího odboru:</b>	Tato smlouva je po stránce věcné a faktické v souladu s podklady a příslušnými usneseními orgánů města.  Dne: 4. 8. 2008 Podpis: 
8.	<b>Stanovisko právní služby:</b>	Tato smlouva je bez právních vad.  Dne: 5/9 08 Podpis: 
9.	<b>Podpis starosty města:</b>	Dne: 08-09-2008 Podpis: 
10.	<b>Založeno do Centrální evidence čj. se všemi podklady.</b>	Podpis:  Datum: 8. 9. 2008

Platné číslo smlouvy ..... 2008/PPD/0000/OSTA/P15

MĚSTO  
ORLOVÁ

## SMLOUVA o běžném účtu

Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČ: 45 24 47 82

za rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171

ce komunální financování, Budějovická 1912, Praha 4

(dále jen „Banka“)

a

Obchodní firma (název): **Město Orlová**

Sídlo (místo podnikání): **Orlová-Lutyně, Osvobození 796, PSČ: 735 14**

IČ: **00297577**

(dále jen „Majitel Účtu“)

uzavírají dle příslušných ustanovení obchodního zákoníku tuto  
Smlouvu o běžném účtu  
(dále jen Smlouva)

- Banka se zavazuje zřídit ode dne **23.7.2008** Majiteli Účtu běžný účet, kterému přiděluje číslo: [REDAKCE] a který bude veden v měně **CZK** (dále jen Účet).  
Pro přeshraniční platební styk přiděluje Banka tomuto Účtu mezinárodní číslo (IBAN): [REDAKCE]
- Majitel Účtu a Banka se dohodli, že Majitel Účtu jakožto klient Banky bude veden ve skupině **KOMERČNÍ KLIENTI**.
- Majitel Účtu a Banka se dohodli, že peněžní prostředky na Účtu budou do **31.12.2008** úročeny zvýhodněnou roční úrokovou sazbou ve výši **1,60 %**. Banka je oprávněna změnit výši zvýhodněné úrokové sazby. Změnu úrokové sazby a den účinnosti této změny Banka Majiteli Účtu oznámí písemně v přiměřeném časovém předstihu. Pokud Majitel Účtu nebude s navrhovanou změnou souhlasit a doručí Bance nejpozději dva obchodní dny přede dnem předpokládané účinnosti změny úrokové sazby písemný nesouhlas s navrhovanou změnou, pak pro další úročení peněžních prostředků na Účtu smluvní strany sjednávají, že ode dne, kdy měla nastat účinnost změny úrokové sazby, budou peněžní prostředky na Účtu úročeny roční úrokovou sazbou pro běžné účty stanovenou v Oznámení České spořitelny, a.s., o úrokových sazbách pro komerční klienty.  
Banka se zavazuje připsat úroky z peněžních prostředků na Účtu ve prospěch Účtu vždy k poslednímu dni kalendářního měsíce pokud den připsání připadne na obchodní den. Případně-li den připsání na neobchodní den, Banka vypočítá a připiše úroky k poslednímu obchodnímu dni příslušného měsíce a úroky za zbývající neobchodní den/dny příslušného kalendářního měsíce připiše v následujícím kalendářním měsíci.
- Majitel Účtu a Banka se dohodli na měsíční frekvenci vyhotovování výpisů z Účtu a na tomto způsobu předávání výpisů z Účtu:  
poštou na adresu:  
Město Orlová, Orlová-Lutyně, Osvobození 796, PSČ: 735 14
- Majitel Účtu je povinen platit Bance ceny za služby poskytované Bankou podle Sazebníku České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody platného v den provedení zpoplatňovaného úkonu; to neplatí pro ceny za služby uvedené v příloze ke Smlouvě, kde jsou uvedeny individuálně sjednané ceny (dále jen individuální ceny) za služby poskytované Bankou. Tyto individuální ceny jsou platné do **30.06.2009**. Banka je oprávněna změnit výši individuálních cen a takovou změnu a den účinnosti změny oznámí Majiteli Účtu do 30 dnů před uplynutím sjednané doby. Pokud Majitel Účtu nebude s takovou změnou souhlasit a oznámí Bance nejpozději do dne účinnosti navrhované změny svůj nesouhlas, pak Majitel Účtu a Banka sjednávají, že ode dne navrhované změny účinnosti budou ceny za služby poskytované Bankou účtovány podle Sazebníku České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody platného v den provedení zpoplatňovaného úkonu. V případě že Banka neoznámí Majiteli Účtu do 30 dnů před uplynutím sjednané doby změnu výše individuálních cen, prodlužuje se poskytování individuálně sjednaných cen o další kalendářní rok. Banka uvádí, že v případě změny výše individuálních cen vždy poskytne Majiteli Účtu nižší cenu než je stanovená cena za tytéž služby v Sazebníku České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody.
- Majitel Účtu souhlasí s tím, aby Banka poskytovala bankovní informace prostřednictvím bank o jeho závazcích, ekonomické a finanční situaci pro potřeby obchodních partnerů.
- Ostatní práva a povinnosti smluvních stran touto Smlouvou výslovně neupravené se řídí platnými Všeobecnými obchodními podmínkami České spořitelny, a.s. (dále jen VOP), které jsou nedílnou součástí této Smlouvy.
- Majitel Účtu prohlašuje, že je mu znám obsah VOP a že s nimi bez výhrad souhlasí.
- Majitel účtu souhlasí s tím, že Česká spořitelna, a.s. (dále jen „Banka“) je oprávněna využívat Důvěrné informace\*) pro účely správy závazkového vztahu mezi Majitelem účtu a Bankou a pro veškeré další účely související s podnikatelskou činností Banky, zahrnující zejména hodnocení úvěruschopnosti Majitele účtu, adresování nabídek či poskytování služeb

Majiteli účtu a zpracování Důvěrných informací pro tyto účely. Banka je dále oprávněna poskytnout Důvěrné informace třetím osobám, které Banka pověřila plněním kterýchkoliv svých zákonných či smluvních povinností, jakož i veškerým třetím osobám, na něž Banka hodlá převést nebo postoupit své pohledávky za Majitelem účtu, a veškerým dalším bankám, zahraničním bankám, pobočkám zahraničních bank, pojišťovnám a dalším finančním institucím pro účely hodnocení úvěruschopnosti Majitele účtu a kterémukoli členu Skupiny Banky.\*\*)

Souhlas se vztahuje na Důvěrné informace, které Majitel účtu Bance poskytl nebo v budoucnu poskytne v rámci jednání o poskytnutí Bankovní služby\*\*\*); na Důvěrné informace, které Majitel účtu Bance poskytl nebo v budoucnu poskytne v průběhu trvání každého závazkového vztahu, který mezi Bankou a Majitelem účtu vznikl nebo v budoucnu vznikne uzavřením příslušné smlouvy o poskytnutí Bankovní služby (dále „Smlouva“), jakož i na Důvěrné informace, které Banka v souvislosti s projednáváním žádosti Majitele účtu o poskytnutí Bankovní služby nebo v souvislosti se závazkovými vztahy vzniklými uzavřením příslušné Smlouvy získala nebo v budoucnu získá v souladu s platnými právními předpisy jinak.

10. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

11. Majitel účtu potvrzuje podpisem této Smlouvy, že zároveň převzal jeden její stejnopis.

V Praze \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

za Českou spořitelnu, a.s.:

podpis: \_\_\_\_\_

**Pavel Kváš**

bankovní poradce

odbor financování státní a komunální sféry

podpis: \_\_\_\_\_

**Ondřej Blahovský**

specialista clientských služeb

odbor financování státní a komunální sféry

za město Orlová:

Majitel účtu: \_\_\_\_\_

**MUDr. Jiří Michalík**  
starosta

Zastoupen(a):

Za Majitele účtu - právnickou osobu:

příjmení, jméno, titul

Michalík Jiří, MUDr.

trvalý pobyt

rodné číslo (datum narození)

druh a číslo průkazu totožnosti

státní příslušnost

Česká republika

\*) Důvěrné informace jsou informace, které jsou předmětem obchodního nebo bankovního tajemství nebo které jsou ze zákona nebo na základě smlouvy důvěrné.

\*\*) Skupina Banky zahrnuje dceřiné společnosti Banky (členové Finanční skupiny České spořitelny, a.s.), společnost, která má rozhodující majetkovou účast v Bance (mateřská společnost Banky) a dále společnosti, v nichž má mateřská společnost Banky majetkovou účast v rozsahu nad 25% základního kapitálu nebo podíl v rozsahu nad 25% hlasovacích práv. Aktuální informace o členech Skupiny Banky jsou k dispozici na webových stránkách Banky a na jejích obchodních místech.

\*\*\*) Bankovní služby jsou jakékoliv bankovní obchody, služby a produkty poskytované Bankou na základě bankovní licence, včetně investičních služeb poskytovaných Bankou jako obchodníkem s cennými papíry.

Příloha ke Smlouvě o běžném účtu č. [REDACTED]

Majitel účtu:

Obchodní firma (název): Město Orlová

Sídlo (místo podnikání): Orlová-Lutyně, Osvobození 796, PSČ: 735 14

IČ: 00297577

Individuálně sjednané ceny za služby poskytované Českou spořitelnou, a.s. :

1) Sazebník České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody, oddíl I. Vedení účtů, část 1. Běžné účty, položka 1.3

Název položky - služba	Cena za položku v CZK
měsíční poplatek za správu a vedení běžného účtu včetně výpisů z účtu (v závislosti na frekvenci a způsobu doručení výpisu klientovi)	
• denní výpis poštou	225,- CZK
• týdenní výpis poštou	150,- CZK
• měsíční výpis poštou	50,- CZK

2) Sazebník České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody, oddíl II. Bezhotovostní platební styk, část A. Tuzemský platební styk v CZK, položka 3.7

poplatek za kreditní účetní položku CZK 1,-

3) Sazebník České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody, oddíl II. Bezhotovostní platební styk, část A. Tuzemský platební styk v CZK, položka 3.8

poplatek za debetní účetní položku CZK 2,-

4) Sazebník České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody, oddíl II. Bezhotovostní platební styk, část A. Tuzemský platební styk v CZK, položka 1.2.2

podáním přes sběrný box CZK 6,-

5) Sazebník České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody, oddíl III. Hotovostní operace, část 1. Hotovostní operace, položka 1.1.4

vlad hotovosti do 500.000,- CZK včetně zdarma

6) Sazebník České spořitelny, a.s., pro bankovní obchody, oddíl III. Hotovostní operace, část 1. Hotovostní operace, položka 1.1.5

vlad hotovosti nad 500.000,- CZK zdarma